



Brüsszel, 2025. november 20.
(OR. en)

15711/25

**Intézményközi referenciaszám:
2025/0369 (NLE)**

**ECOFIN 1562
UEM 565
FIN 1412
ECB
EIB**

FEDŐLAP

Küldi: az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma: 2025. november 19.
Címzett: Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára

Biz. dok. sz.: COM(2025) 716 final

Tárgy: Javaslat
A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA
az Ausztria helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének
jóváhagyásáról szóló, 2021. július 13-i végrehajtási határozat
módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 716 final.

Melléklet: COM(2025) 716 final



Brüsszel, 2025.11.19.
COM(2025) 716 final

2025/0369 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

**az Ausztria helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló,
2021. július 13-i végrehajtási határozat módosításáról**

{SWD(2025) 373 final}

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

**az Ausztria helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló,
2021. július 13-i végrehajtási határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról szóló, 2021. február 12-i (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 20. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Azt követően, hogy Ausztria 2021. április 30-án benyújtotta nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervét (a továbbiakban: terv), a Bizottság javaslatot terjesztett elő a Tanácsnak, amelyben pozitív értékelést adott a tervről. 2021. július 13-án a Tanács végrehajtási határozat révén jóváhagyta a pozitív értékelést (a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozat)². A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot a 2023. november 9-i³ és a 2025. július 8-i⁴ tanácsi végrehajtási határozat módosította.
- (2) Ausztria 2025. november 4-én az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke (1) bekezdésének megfelelően a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot módosító javaslatra irányuló, indokolással ellátott kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz arra hivatkozva, hogy a terv megvalósítása objektív körülmények miatt részben ellehetetlenült. Ennek alapján Ausztria módosított tervet nyújtott be.

Az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke alapján végzett módosítások

- (3) Az Ausztria által benyújtott tervben objektív körülmények miatt végrehajtott módosítások 34 intézkedést érintenek.
- (4) Ausztria kifejtette, hogy két intézkedés megvalósítása a vártnál alacsonyabb kereslet miatt részben ellehetetlenült. Ez az 1.A.3. (Az energiaszegénység elleni küzdelem) és a 2.D.3. (Vállalkozások zöld beruházásai) intézkedéseket érinti. Ennek alapján Ausztria az említett intézkedések módosítását kérte. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

¹ HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj/hun>

² ST 10159/21 INIT, ST 10159/21 COR 1; 10159/21 ADD 1.

³ ST 14472/23 INIT; 14472/23 ADD 1.

⁴ ST 10502/25 INIT; 10502/25 ADD 1.

- (5) Ausztria kifejtette, hogy négy intézkedés részben már nem valósítható meg a megváltozott piaci feltételek és az ellátási láncsal kapcsolatos problémák miatt, amelyek késedelmet okoznak a végrehajtásban. Ez a következő intézkedéseket érinti: 1.B.3. intézkedés (Kibocsátásmentes autóbuszok), 1.D.1. intézkedés (A megújulóenergia-termelés bővítéséről szóló törvény), 3.A.3. intézkedés (Oszták precíziós orvoslási intézet) és a 3.D.2. intézkedés (IPCEI Hidrogén). Ennek alapján Ausztria az említett intézkedések módosítását kérte. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (6) Ausztria kifejtette, hogy négy intézkedés technikai nehézségek miatt már nem valósítható meg az eredetileg tervezett határidőn belül. Ez a következő intézkedéseket érinti: 1.B.5. intézkedés (Új vasútvonalak építése), 1.C.2. intézkedés (Biodiverzitási alap), 1.C.4. intézkedés (Meglévő válogatólétesítmények utólagos átalakítása és új létesítmények építése) és 4.D.1. intézkedés (A kiadások felülvizsgálata a zöld és digitális transzformációra összpontosítva). Ennek alapján Ausztria az említett intézkedések módosítását kérte azok végrehajtási ütemtervének meghosszabbítása érdekében. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Ausztria kifejtette, hogy két intézkedést annak érdekében módosított, hogy az eredeti ambíciószint eléréséhez jobb alternatívákat lehessen megvalósítani. Ez a következő intézkedéseket érinti: 2.A.2. intézkedés (A gigabitalapú hozzáférési hálózatok széles körű rendelkezésre állása és új szimmetrikus gigabites kapcsolatok létrehozása) és 3.C.3. intézkedés (Az alapfokú oktatás kiterjesztése). Ennek alapján Ausztria a fent említett intézkedések módosítását kérte. Mivel az említett körülmények indokolják az intézkedések módosítását, a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Ausztria kifejtette, hogy 22 intézkedést az adminisztratív terhek csökkentését lehetővé tevő jobb alternatívák megvalósítása és a tanácsi végrehajtási határozat egyszerűsítése érdekében módosított, továbbra is biztosítva az említett intézkedések célkitűzéseinek megvalósítását. Ez a következő intézkedéseket érinti: 1.B.1. intézkedés (Átfogó mobilitási terv 2030), 1.B.4. intézkedés (Kibocsátásmentes haszongépjárművek), 1.C.1. intézkedés (Az italcsomagolások begyűjtési arányának növelésére és az újrafelhasználható italtárolók kiskereskedelmi értékesítésére vonatkozó jogi keret), 1.C.3. intézkedés (Beruházás a visszaváltó rendszerekbe, mosó- és újratöltő létesítményekbe, csomagoló-berendezésekbe), 1.C.5. intézkedés (Az elektromos és elektronikus berendezések javításának támogatása (javítási bónusz)), 1.D.2. intézkedés (A klímasemleges gazdaságra való átállás), 2.B.1. intézkedés (A tanulók méltányos és egyenlő hozzáférése az alapvető digitális kompetenciákhoz), 2.B.2. (Digitális végfelhasználói eszközök biztosítása iskolák számára), 3.A.1. intézkedés (A 2030-ig tartó időszakra vonatkozó kutatási, innovációs és technológiai stratégia (KTF-stratégia 2030)), 3.A.2. intézkedés (Quantum Austria kezdeményezés — A kvantumtudományok ösztönzése), 3.A.4. intézkedés ((Digitális) Kutatási infrastruktúrák), 3.C.1. intézkedés (Az oktatáshoz való hozzáférés javítása), 4.A.1. (Az egészségügyi alapellátás javítása), 4.A.2. intézkedés (Az egészségügyi alapellátással kapcsolatos projektek finanszírozása), 4.A.3. intézkedés (Az szülő-gyermek igazolvány elektronikus platformjának fejlesztése), 4.B.3. intézkedés (Beruházás az éghajlatbarát városközpontokba), 4.C.3. intézkedés (A Volkskundemuseum Wien és a Prater Ateliers felújítása), 4.C.4. intézkedés (Digitalizációs hullám – kulturális örökség), 4.C.5. (Befektetési alap éghajlatbarát kulturális vállalkozások számára), 5.A.2. (A hidrogén mint a klímasemlegesség kulcsa), 5.B.1. intézkedés (Fotovoltaikus

rendszerek) és 5.B.2. intézkedés (A kibocsátásmentes haszongépjárművek finanszírozása). Ennek alapján Ausztria az említett intézkedések módosítását kérte. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

A mérföldkövek és célok elosztása

- (9) Az egyes részletekhez kapcsolódó mérföldkövek és célok elosztását a tervben eszközölt változtatások és az Ausztria által benyújtott indikatív ütemterv alapján módosítani kell.

A Bizottság értékelése

- (10) A Bizottság a módosított tervet az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében meghatározott értékelési kritériumok alapján értékelte.
- (11) A Bizottság úgy véli, hogy az Ausztria által benyújtott módosítások nem befolyásolják a tervnek a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatban foglalt, a terv relevanciája, eredményessége, hatékonysága és koherenciája tekintetében történő, az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének a), b), c), d), da), db), g), h), i), j) és k) pontjában meghatározott értékelési kritériumok szerint elvégzett pozitív értékelését.

A zöld átálláshoz, többek között a biológiai sokféleség előmozdításához való hozzájárulás

- (12) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének e) pontjával és V. mellékletének 2.5. kritériumával összhangban a módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a biológiai sokféleségre is kiterjedő zöld átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. Az éghajlat-politikai célkitűzéseket támogató intézkedések az (EU) 2021/241 rendelet VI. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 53,0 %-át, a REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések becsült összköltségének pedig a 100 %-át teszik ki. A módosított terv az (EU) 2021/241 rendelet 17. cikkének megfelelően összhangban van a 2021–2030-ra vonatkozó nemzeti energia- és klímatervben foglalt információkkal.
- (13) A módosított terv továbbra is támogatja Ausztria gazdaságának dekarbonizációját. A teljes pénzügyi keretösszegnek a zöld átálláshoz, többek között a biológiai sokféleség előmozdításához hozzájáruló százalékos aránya 2,7 százalékponttal esett vissza az alábbi négy intézkedésre fordított összegek csökkentése miatt: 1.A.3. intézkedés (Az energiaszegénység elleni küzdelem), 1.B.3. intézkedés (Kibocsátásmentes autóbuszok), 2.D.3. intézkedés (Vállalkozások zöld beruházásai) és 3.D.2. intézkedés (IPCEI Hidrogén). A módosított terv még mindig jelentősen felülmúlja a 37 %-os zöld címkézésre vonatkozó követelményt, és továbbra is számottevő mértékben hozzájárul a zöld átálláshoz.

A digitális átálláshoz való hozzájárulás

- (14) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének f) pontjával és a rendelet V. mellékletének 2.6. kritériumával összhangban a módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a digitális átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. A digitális célkitűzéseket támogató intézkedések az említett rendelet VII. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 35,4 %-át teszik ki.
- (15) A módosított terv továbbra is támogatja a digitális átállást. A teljes pénzügyi előirányzatnak a digitális átállás előmozdításához hozzájáruló százalékos aránya 0,3 százalékponttal csökkent, mivel törlésre került a 3.A.3. intézkedésből (Osztrák

precíziós orvoslási intézet) a digitális komponens. E csökkentés figyelembevételét követően a módosított terv még mindig jelentősen felülmúlja a 20 %-os digitális címkézésre vonatkozó követelményt, és továbbra is számottevő mértékben hozzájárul a digitális átálláshoz.

Költségszámítás

- (16) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének i) pontjával és V. mellékletének 2.9. kritériumával összhangban a terv becsült összköltségére vonatkozó, a módosított tervben közölt indokolás mérsékelten („B” minősítés) felel meg az észszerűsége és a valóságossága, a költséghatékonyság elvével való összhangra és a várható gazdasági és társadalmi hatással való arányosságra vonatkozó kritériumnak.
- (17) A rendelkezésre bocsátott információk szerint a meglévő és módosításuk miatt költségbecslést maguk után vonó intézkedések értékeléséből kiderül, hogy a felülvizsgált költségek észszerűek és megalapozottak. Néhány esetben a tervben a költségbecsléshez alkalmazott módszertan és számítások kizárják az adott értékelési kritérium szerinti „A” minősítést. Végezetül a terv becsült összköltsége összhangban van a költséghatékonyság elvével, és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.

Pozitív értékelés

- (18) Miután a Bizottság pozitív értékelést adott a módosított tervről, és megállapította, hogy a terv kielégítő mértékben megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, az említett rendelet 20. cikkének (2) bekezdésével és V. mellékletével összhangban meg kell határozni a módosított terv végrehajtásához szükséges reformokat és beruházási projekteket, a releváns mérőföldköveket, célokat és mutatókat, valamint az Unió által a módosított terv végrehajtásához rendelkezésre bocsátott összeget.

Pénzügyi hozzájárulás

- (19) Ausztria módosított tervének becsült összköltsége 4 073 468 950 EUR. Mivel a módosított terv becsült összköltsége magasabb, mint az Ausztria rendelkezésére álló, aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulás, az Ausztria módosított terve számára allokált, az (EU) 2021/1755 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁵ 4a. cikkével, valamint az (EU) 2021/241 rendelet 20. cikkének (4) bekezdésével és 21a. cikkének (6) bekezdésével összhangban meghatározott pénzügyi hozzájárulás 3 961 157 550 EUR-nak felel meg. Az Ausztria rendelkezésére bocsátott pénzügyi hozzájárulás összege tehát változatlan marad,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A helyreállítási és rezilienciaépítési terv értékelésének jóváhagyása

A Tanács jóváhagyja Ausztria módosított helyreállítási és rezilienciaépítési tervének az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében előírt kritériumok alapján történő értékelését.

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1755 rendelete (2021. október 6.) a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalék létrehozásáról (HL L 357., 2021.10.8., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

2. cikk
Módosítások

Az Ausztria helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozat a következőképpen módosul:

az Ausztria helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozat melléklete helyébe e határozat mellékletének szövege lép.

3. cikk
Címzett

Ennek a határozatnak az Osztrák Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök